

旅のイロongo会話

文責 環境NGOイカオ・アコ 倉田麻里

日本語	イロongo
あいさつ	
おはようございます。	Maayon aga.
こんにちは。	Maayon hapun.
こんばんわ。	Maayon gab-i.
さようなら。	Good bye.
ありがとう。	Salamat.
どういたしまして。	Wala sang ano man.
ごめんなさい。	Pasinsya.
はじめまして。	Maayo pagkilala sa imo.
私は_____です。	Ako si _____.
お元気ですか？	Komsta ka na?
—はい。元気です。	--Maayo man.
はい。/いいえ。	Oho. / Indi.
ある。/ない。	Ara. / Wala.
食事の時	
お腹がすきましたか？	Gotom ka na?
—はい。すきました。	--Oho, gotom na ko.
—すしだけ。	--Gamay lang.
さあ、食べましょう。	Ka-on ta.
おいしい！	Namit.
お腹がいっぱいです。	Bosog na ko.
(食べ)終わりました。	Tapos na ko.
ごちそうさま。(お腹いっぱい、ありがとう)	Bosog gid kaayo, salamat!
これは嫌いです。	Inidi ko ni.
これが好きです。	Namian ko ni.
植林の時	
ここに植えましょう。	Tanom ta diri.
どうぞ。	Ari imo.
まだありますか？	May ara pa da?
—はい。まだあります。	--Oho, ara pa.
—いいえ。もうありません。	--Wala na.
終わりました。	Tapos na ta.
楽しかったです。	Lipay ko kaayo.

緊急時	
助けてください。	Buligi ko.
お金がなくなりました。	Dula akon quorta.
嫌です。	Indi!!!
お腹が痛いです。	Sakit akon tiyan.
頭が痛いです。	Sakit olo.
寝不足です。	Kulang ko tolog.
買い物・トイレ	
～をください。(買います)	Mabaka! _____.
いくらですか？	Tag pila ni?
高いですね。	Mahal!
1つだけください。	Isa lang.
トイレに行きたいです。	Gustko mag kad to ko GR.
トイレはどこですか？	Diin GR?
数字	
1, 2, 3, 4, 5,	isa, dowa, tatlo, apat, lima,
6, 7, 8, 9, 10	anum, pito, walo, siyam, pulo
恋愛	
かっこいい/かわいいですね。	Guapo / Guapa si imo.
あなたが好きです。	Namian ko sa imo.
愛しています。	Palangan ta ka.
質問	
何? / これは何ですか？	Ano? / Ano ni?
なんで？	Nga-a?
誰？	Sin-o?
いつ？	San-o?
どこ? / どこで？	Di-in? / Sa di-in?
お別れ	
本来にありがとうございました。	Madamo gid nga salamat.
楽しかったです。	Lipay ko gid.
また会いましょう。	Kita-ay kita liwat.
また来ます。	Makad to ko di liwat.
さようなら。	Good bye.

* 発音は、ローマ字読みでOKです。 例 Maayon aga → マアヨン アガ

-----MEMO-----